

DOMINGU XXXIV TEMPU KOMÚN – TINAN B

Solenidade Kristu Liurai

Tema

Iha Domingu da-34 Tempu Komún nian, ita selebra Solenidade Jezús Kristu, Na'i no Liurai Lalehan no Rai nian. Maromak nia liafuan ne'ebé propoin iha domingu ikus tinan litúrjiku nian konvida ita atu foti konxiénsia kona-ba Jezús nia ukun nu'udar liurai; maibé nia hatudu mai ita momoos katak Jezús nia ukun la'ós tuir liurai sira mundu nian: nia ukun konkretiza ho lójika rasik, lójika Maromak nian. Evanjellu, esplika sá loos Jezús nia lójika.

Leitura dahuluk haklaken katak Maromak intervein iha mundu, atu elimina buat aat hotu, ambisaun, violénsia, opresaun ne'ebé marka istória reinu sira-nian iha mundu ne'e. Lihusi "mane makso'ik" ida ne'ebé sei mosu "iha kalohan leten", Maromak sei fó fali ba istória ninia dimensaun "umanidade" nian, hodi posibilita atu ema sira sai livre no moris iha dame no hakmatek laran. Sarani sira haree iha "mane makso'ik" nia vitória, anúnsiu kona-ba Jezús nia ukun nu'udar liurai.

Iha *leitura daruak*, autór livru Apokalipse nian apresenta Jezús nu'udar Na'i Tempu no Istória nian, inísiu no rohan buat hotu nian, "liurai-boot liurai hotu rai ne'e nian", Ida-ne'ebé sei mai "iha kalohan leten" nakonu ho kbiit, glória no ukun atu instaure reinu defintivu ida ksolok nian, moris no dame nian. Ne'e mak loos duni, interpretasaun kristán ba figura "mane makso'ik" ne'ebé leitura dahuluk haktuir.

Evanjellu apresenta mai ita, kuadru dramátiku ida, Jezús asume nia kondisaun liurai nian iha Pontius Pilatus nia oin. Jezús hatudu katak ninia ukun la hatuur iha eskema ambisaun, podér, autoridade, violénsia nia leten, hanesan akontese ho liurai sira rai nian. Jezús nia misaun loos mak "fó sasin lialoos nian"; no konkretiza iha domin, servisu, partilla, don moris nian.

LEITURA I – Dan 7,13-14

Livru Daniel mosu iha metade dahuluk sék. II iha época ida iha-ne'ebé liurai seléusida Antíoco IV Epífanes (174-164 mK) impoin kultura elénika ba Maromak nia Povu. Impozisaun sira Antíoco IV Epífanes halo atu parte sira tradisionál judaízmu halo rezisténsia hasoru nia, balun ho frente armada (hanesa Judas Macabeu no ninia maktuir sira) no balun hodi liafuan no hakerek sira.

Livru Daniel nian mosu iha kontestu ida-ne'e. Ninia autór mak judeu ida fiél ba ninia bei-ala sira nia kultura no valór relijiozu sira, ho interese atu defende ninia kultura no relijiaun, buka hatudu ba ninia maluk sidadaun sira katak fidelidade ba valór tradisionál sira sei hetan rekompensa husi Jahwéh ho vitória hasoru inimigu sira. Hodi haktuir Daniel nia istória, judeu ida moris ezíliu iha Babilónia, ne'ebé hatene mantein nia fiar iha ambiente persegisaun nian, autór Livru Daniel nian husu atu nia maluk judeu sira keta husik Antíoco IV Epífanes nia persegisaun manán sira no atu sira mantein fiél ba sira-nia rain nia relijiaun no valór sira. Iha livru ida-ne'e, autór garante sira katak Maromak iha nia Povu nia sorin no Nia sei fó rekompensa ba sira-nia fidelidade ba Lei no ukun-fuan sira.

Testu ne'ebé propoin mai ita integra parte daruak Livru Daniel nian (Dan 7,1-12,13). Autór, hodi uza "figura vizaun nian", apresenta mai ita leitura profétika ida istória nian, ne'ebé nia finalidade mak tranzmite esperansa ba fiar-na'in sira ne'ebé hetan persegisaun tanba fiar no ninia valór tradisionál sira.

Iha “vizaun” ninia parte dahuuluk (Dan 7,1-28), autór apresenta “balada boot haat” (ida uluk “hanesan leaun ida”; daruak “hanesan ursu ida”; datoluk “hanesan pantera ida”; dahaat “hamosu orró, hamta’uk no ho kbiit maka’as” no “iha dikur sanulu”, maski depois moris mós “dikur ki’ik-oan ida” ne’ebé “iha matan hanesan ema noibun ne’ebé hasai liafuan arrogante” – Dan 7,4-8). “Balada haat sira-ne’e” evoka impériu umanu haat ne’ebé troka malu... Ida uluk mak impériu neo-babilóniku, daruak reprezenta impériu medu sira-nian, datoluk refere ba impériu persa no dahaat impériu gregu Alexandre nian, ho erdeiru diretu liurai selúsida sira. “Dikur sanulu” balada dahaat nian refere ba liurai sanulu ne’ebé troka malu; dikur dasanuluk-resin-ida, ki’ik liu, mak ida Antíoco IV Epífanés, liurai perseguidór Maromak nia Povu nian.

Nu’udar paralelu ho kadru istórku impériu sira ne’e nian – hotu-hotu ema aat, ne’ebé hatudu imperializmu, opresaun no persegisaun ba Povu –autór koloka, iha kadru seluk, “katuas ida” ho fuuk no hatais mutin “hanesan neve; hodi hatuur an iha tronu halo ho ahi-lakan no “tokon ba tokon” atu serví nia, “katuas” dekreta “dikur” dasanuluk-resin ida nia mate, nune’e mós “balada haat” nia domíniu nia rohan (Dan 7,9-12). Iha sena ne’e mak hahú testu ita-nia leitura dahuluk nian: entronizasaun “Mane Makso’ik nian” (Dan 7,13-14).

MENSAJEN

Vizaun ne’ebé Daniel haktuir husi kedas kapitulu 7,1 agora haluan ho “mane makso’ik” nia mamosuk. Kontráriu ho “balada sira” ne’ebé versíkulu sira molok apresenta (mai husi tasi – iha simbóluka judaika signifika reinu aat nian, dezorden nian, kaos nian, forsa sira ne’ebé kontra/opoin Maromak no ema nia ksolok no Maromak), “mane makso’ik” ne’e “mosu” husi “kalohan leten” (vers. 13) nune’e, soi orijen tranxendente. Nia mai husi Maromak no pertense ba mundu Maromak nian.

“Mane makso’ik” simu husi Maromak reinu ida ho dimensaun lalehan no rai nian (“povu no nasaun hotu serbí Nia” – vers. 14) no kbiit ida ne’ebé la limita iha tempu, ka limitasaun ne’ebé karakteriza reinu umanu nian (“nia kbiit rohan-laek, sei la hotu no nia reinu sei la rahun” – vers. 14).

Ho anúnsiu “mane makso’ik” nia mamosuk “iha kalohan leten”, autór Livru Daniel nian haklaken ba fiar-na’in sira ne’ebé Antíoco IV Epífanés persege katak sei mai tempu iha ne’ebé Maromak intervein iha mundu, atu halakon ema nia laran aat, kaan-teen, liman-kroat, violénsia (balada haat nia reinu), ne’ebé hanehan ema sira; Maromak, sei fó filafali ba istória dimensaun “umanidade nian”, hodi posibilita ema sira sai livre no moris iha dame no hakmatek laran.

Ba teolojia judaika, “mane makso’ik” ne’ebé sei harii “Maromak nia reinu” iha rai mak Maromak nia Mesias. Nia intervensaun sei hakotu persegisaun hasoru ema justu sira no posibilita ema santu sira-nia vitória hasoru kbiit sira opresaun no mate nian. Ne’e mak esperansa ne’ebé anima fiar-na’in sira nia fuan iha tempu ne’ebé besik Jezús nia vinda iha mundu.

Tuir testu Testamentu Foun oioin, Jezús aplika ilas “mane makso’ik” nian ne’ebé mai husi kalohan ba nia an rasik. Bainhira amlulik-boot Caifás, husu nia, Jezús asume momoos katak nia mak “Mesias, Maromak nia Oan”, Mane Makso’ik tuur iha Aman nia kuana”, ne’ebé sei mai iha “kalohan leten” (Mc 14,61-62). Katekze sarani iha Kreda nia dahuluk foti fali ilas ida-ne’e atu subliña Kristu nia glória no kbiit tomak iha istória umana (kcf. Apos. 7,55-56). Ba sarani sira, Kristu mak loos duni, “mane makso’ik” ne’ebé haklaken iha Daniel 7, no liberta santu sira husi opresór nia liman-kukun no harii reinu definitivu ksolok no dame nian.

LEITURA II – Ap 1,5-8

“Apokalipse” signifika “manifestasaun buat ruma ne’ebé haksumik”. “Livru Apokalipse” – mak livru ne’ebé apresenta an nu’udar “revelasaun” kona-ba “buat sira ne’ebé sei akontese iha tempu

badak” (Ap 1,1) ne’ebé ema ida naran João ne’ebé, tanba ninia fiar, hetan ezíliu iha Patmos (rainusa ki’ik ida iha Tasi Egeu), simu misaun atu komunika ba ninia maluk sira iha fiar.

Ita iha imperadór Domiciano (± tinan 95) nia ukun nia rohan. Komunidade sarani sira Ázia Menór nian moris iha krize boot interna, nu’udar rezultadu husi erezia sira, husi falta entuziazmu nian, laran-morna nian, indiferensa nian, ta’uk atu fó sasin kona-ba fiar rasik. Husi parte seluk, iha mós krize ida nu’udar rezultadu husi kauza esterna sira, liuliu persegisaun violenta ne’ebé imperadór fó orden hasoru sarani sira: sira kondena no oho sarani barak, no sira seluk, nakonu ho ta’uk, husik Evanjellu no adere ba impériu. Iha komunidade sira haklaken: “Jezús mak Na’i”; maibé iha li’ur, ida-ne’ebé manda nu’udar na’i ho kbiit tomak mak imperadór Roma nian.

Iha kontestu krize ne’e nian, persegisaun nian, ta’uk no martíriu nian mak hakerek Livru Apokalipse. Objektivu autór nian mak lori fiar-na’in sira atu revitaliza sira-nia kompromisu ho Jezús no la lakon esperansa. Iha sentidu ida-ne’e, autór livru nian hahú hodi halo konvite ida ba konversaun (primeira parte – Ap 1-3); hafoin nia apresenta leitura profétika istória umana nian, ne’ebé fó konta kona-ba Maromak no ninia fiél sira nia vitória finál hasoru forsa sira aat nian (segunda parte – Ap 4-22). Konteúdu sira-ne’e apresenta liuhusi uzu sistemátiku símbolu nian (típiku literatura apokalíptika nian), no rekursu ba símbolu mak halo livru ne’e estrañu no difisil maibé, tempu hanesan, furak liu no interpelante.

Testu segunda leitura ohin nian apresenta mai ita versíkulu dahuluk ruma Livru Apokalipse nian. Testu mak espésie ida introdusaun litúrjika nian, iha-ne’ebé apresenta diálogu litúrjiku entre leitór no komunidade sarani halibur hamutuk atu rona proklamasau ida. Iha diálogu ne’e, komunidade simu konvite atu aseita Kristu nu’udar sentru istória umana nian, razaun ba komunidade nia ezisténsia, koordinada fundamentál atu estrutura no organiza moris sarani tomak.

MENSAJEN

Iha kontestu liturjia nian, leitór hahú hodi apresenta Jezús ba komunidade halibur atu celebra nia Na’i, hodi uza títulu kristolójiku tolu (vers. 5a) ne’ebé halo parte katekeze komunidade João nian: “sasin fiél”, “Oan-Mane Boot husi ema mate sira leet”, “liurai hotu rai ne’e nian nia Liurai”. Jezús mak “testemuña fiél” basá, ho nia vida, ho nia liafuan sira, ho nia jestu sira servisu nian, domin no doasaun nian, ho nia saran an to’o mate, nia fó sasin ho modu perfeitu, sá mak Maromak hakarak revela ba ema sira no hatudu Maromak nia oin domin nian. Jezús mak “Oan Mane Boot husi ema mate sira”, basá nia mak ida uluk atu manán mate no salan no hatudu mai ita, ho vitória ne’e, katak sé mak moris iha Maromak nia dalan, mate sei la manán nia, maibé sei hetan moris rohan-laek. Jezús mak “liurai hotu rai ne’e nian nia Liurai”, basá inaugura forma foun moris nian no reinu foun ida, vida no ksolok nian ne’ebé sei la nahas.

Rona tiha proklamasau ne’e, komunidade, ho agradesimentu, hahí Na’i: “Ba Nia ne’ebé hadomi ita no hasai tiha ita husi ita-nia salan sira ho nia raan, no halo ita sai reinu ida amlulik sira-nian atu serbí nia Maromak no Aman; ba Nia glória no kbiit wa’in ba nafatin. Amen” (vers. 5b-6). Membru sira komunidade sarani nian iha konxiénsia katak Jezús nia saran-an iha krús mak espresaun domin sasukat-laek Maromak nian ba ema tomak. Tanba hadomi, Jezús liberta ema sira husi egoíзму no husi salan; tanba hadomi, Jezús konvida ema sira atu integra reinu foun ida, domin no dame nian; tanba hadomi, Jezús asosia ema sira ba nia misaun, hodi halo sira sai amlulik ne’ebé hasae kultu ho moris rasik. Jezús hatama ema sira iha dinámika ida moris foun nian, halo ema hakbesik ba Maromak, konvida sira atu integra iha família Maromak nian. Komunidade kristán, konxiente kona-ba realidade ne’e, manifesta iha kultu ninia agradesimentu. “Liturjia” kontinua ho leitór ne’ebé fó hanoin ba komunidade halibur hamutuk katak Jezús sei mai hasoru nia emar sira, nakonu ho kbiit no glória, atu inaugura tempu foun ida moris no dame nian ne’ebé la hotu (“iha kalohan leet” – vers. 7. Ilas hasai husi Testamentu Tuan no liga ho Maromak nia manifestasaun sira (haree Dan7,13). Ida-ne’e fó hanoin ba sarani sira katak liafuan

ikus la'ós husi ema aat no persegidór sira, maibé husi Maromak. Husi sorin seluk, ema hotu bele haree Kristu nia fuan ne'ebé surik sona borus (vers. 7a.b) no soi konxiénsia kona-ba nia domin boot ba ema sira. Kristu nia vitória konkretiza liuhusi nia domin ne'ebé fó ba ema hotu.

Komunidade hatudu nia adezaun ba Kristu no ba lialoos sira hodi hatán: “Ne'e mak lialoos, Amén” (kf. vers. 7c).

Leitór konklui ninia apresentasaun kona-ba Jezús, hodi defíne nia nu'udar buat hotu nia hahún no nia rohan (“alfa” no “ómega”, letra dahuluk no ikus alfabetu gregu nian), Na'i istória nian ne'ebé hakohak tempu tomak (“Nia ne'ebé iha ohin, uluk no atu mai” – vers. 8).

Sarani sira ne'ebé partisipa iha “liturjia” ne'e komprende katak sira bele konfia tomak ba Jezús, referénsia fundamentál istória umana nian; no komprende, mós katak, sira hetan konvite atu halo Jezús sai sentru ba sira-nia moris.

EVANJELLU – Jo 18,33b-37

Evanjellu Solenidade Ita Na'i Jezús Kristu Liurai Lalehan no Rai nian, apresenta mai ita prosesu kontra Jezús iha Pontius Pilatus nia oin, governadór romanu Judeia nian. Molok ne'e, Jezús hasoru ona prosesu ho líder judaiku sira, nomeadamente ho Anás (Caifás, amululik-boot nia banin; Anás, maski husik ona kargu amlulik-boot nian, continua sai personajen ida ho influénsia maka'as no nia mak, provavelmente, lidera prosesu kontra Jezús – kf. Jo 18,12-14.19-24).

Pontius Pilatus, Jezús nia interlokutór romanu, governa Judeia no Samaria entre tinan 26 no 36. Flávio Josefo no Fílon sira-nia informasaun apresenta nia nu'udar governante ida maka'as no violentu, ulun-to'os no áspetu, kulpadu atu fó orden ezekusaun nian ba opozitór sira laho prosesu legál ida. Keixa sira kona-ba ninia krueldade boot ne'ebé samaritanu sira apresenta kontra nia iha tinan 35 lori Vitélio, legadu romanu iha Síria, atu foti pozisaun no haruka nia bá Roma atu esplika nia an iha imperadór nia oin. Nia konsekuénsia tuirmai mak hatuun Pontius Pilatus husi nia kargu nu'udar governadór Judeia.

Autór Evanjellu Dahaat deskreve Pontius Pilatus nu'udar mane fraku ida, laho desizaun no muda ora-oras nia hanoin, hanesan marioneta ida ne'ebé lider judaiku sira manobra ba mai. Apresentasaun ida-ne'e, ne'ebé kontradís ho dadus istoriadór sira época nian – parese la iha baze istória”; karik, ida-ne'e tentativa ida atu la fó kulpa ba romanu sira iha prosesu hasoru Jezús. Iha época ne'ebé autór Evanjellu Dahaat hakerek (+ tinan 100), la'ós conveniente ba sarani sira atu akuza Roma, hodi afirma ninia responsabilidade iha prosesu ne'ebé lori Jezús ba mate. Nune'e, hakerek-na'in sarani sira iha época ne'e prefere la hafoer podér imperiál nia papél no, husi parte seluk, hamonu todan hotu kona-ba Jezús nia kondensasaun iha autoridade judaika sira nia leten.

MENSAJEN

Jezús nia interrogatóriu hahú ho lia-husun diretu ida, husi Pontius Pilatus (vers. 33b): «Ó mak judeu sira-nia Liurai?» Ne'e mak akuza ne'ebé autoridade judaika apresenta hasoru Jezús: Nia iha pretensaun mesiánika; pretende restaura reinu ideál David nian no liberta Israel husi opresór sira. Ne'e katak sira akuza Jezús nu'udar ida-ne'ebé lori ajitasaun polítika no hakarak muda mundu ho forsa, fundamenta ninia pretensaun ho kilat nia kbiit no autoridade ezérsitu nian. Akuzasaun ne'e iha fundamentu? Jezús simu ka lae?

Jezús nia resposta tau sasán sira iha perspetiva loos. Nia asume an nu'udar mesias ne'ebé Israel hein no konfirma momoos, ninia kualidade liurai nian; maski nune'e, nia la simu nia an hanesan ho liurai sira ne'ebé Pontius Pilatus koñese (vers. 36). Liurai sira mundu ne'e nian buka apoiu iha kilat nia kbiit no impoin ba ema seluk sira-nia domíniu no autoridade; sira-nia ukun bazeia ba prepoténsia no ambisaun no hamosu opresaun, injustisa no taterus... Jezús fali, prozioneiru

ida defeza-laek, ne'ebé belun sira halo traisaun, líder sira hamoe, povu husik mesak; nia la impoin ho forsa, maibé mai hasoru ema sira atu serví sira; la buka nia interese raik, maibé obedese Maromak, nia Aman nia vontade iha buat hotu; la iha interese atu afirma nia poder, maibé hadomi ema sira to'o saran nia moris rasik... Nia ukun mai husi orden seluk, orden Maromak nian. Nia ukun kona ema sira nia fuan, no envezde prodús opresaun no mate, prodús moris no liberdade. Jezús mak liurai no mesias, maibé la impoin nia ukun; nia propoin de'it ba ema sira mundu foun ida, harii iha lójika domin nian, doasaun nian, saran an nian, servisu nian. Jezús nia deklarasaun halo Pontius Pilatus hakfodak. Nia la konsege komprende katak liurai ida hakribi poder no forsa no harii nia ukun iha domin no saran moris rasik. Espresaun ne'ebé tau iha Pontius Pilatus nia ibun «ne'e sá, Ó Liurai duni» (vers. 37a) hanesan mai husi ida ne'ebé la komprende nia interlokutór nia deklarasaun no husik odamatan nakloke ba esplikaun seluk... Iha nia tatuir, Jezús konfirma nia an nu'udar liurai no defíne ninia ukun nia signifíkadu no konteúdu, katak fó sasin kona-ba lialoos (vers. 37b). Ba autór Evanjellu dahaat nian, "lialoos" mak Maromak nia realidade. "Lialoos" ne'e hatudu iha Jezús nia jestu sira, nia liafuan sira, nia atitude sira no, ho forma espesiál, iha nia domin ne'ebé fó to'o saran an rasik. Lialoos kona-ba Maromak nia domin ne'ebé suli ba ema hotu laho sasukat, nia opozisaun mak "lia-bosok", katak egoíзму, salan, opresaun, injustisa, no buat hotu ne'ebé estraga ema nia moris no impede nia atu hetan moris nakonu. Jezús nia ukun konkretiza, husi sorin ida, hodi luta kontra egoíзму no salan ne'ebé hahata (halo sai atan) ema no impede nia atu moris livre no haksolok; husi sorin seluk, Jezús nia ukun hala'o iha propozisaun moris ida domin no entrega nian ba Maromak no maun-alin sira. Ne'e mak reinu ne'ebé Jezús propoin, reinu ne'ebé Nia ukun. Jezús nia proposta provoka resposta livre iha ema. Sé mak rona Jezús nia lian adere ba nia projetu no kompromete an atu tuir Nia, hakribi egoíзму no salan no halo nia moris sai don ida ba Maromak no maun-alin sira (vers. 37c). Halo nune'e, nia integra an iha komunidadade "Reinu Maromak" nian.